

Хоников Мардарий

**Вирши Мардария Хоникова к
Библии Пискатора**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
М25

М25 **Мардарий Х.**
Вирши Мардария Хоникова к Библии Пискатора / Хоников Мардарий – М.:
Книга по Требованию, 2024. – 186 с.

ISBN 978-5-521-29319-3

ISBN 978-5-521-29319-3

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2024

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

бѣт

г.

а.

Г^а Адамъ тѣлая Задѣтѣ ,
И соизвѣсть Гдѣ еси тѣ допѣтѣ .
Онѣ же сострахомъ и немѣмъ ѡбѣщаетѣ ,
И тѣмъ нѣмъ естѣ : ѡ себѣ гдѣ лѣтѣ
Иже пѣтѣмъ , всѣхъ дѣтѣмъ Прощаетѣ ,
И нѣмъ же ризы и помяны нѣмъ лѣтѣ

г.

а.

А^а Гдѣ Адамъ и Израй Гонитѣ ,
И ѡпѣтѣмъ Здѣмъ стѣмъ стѣмъ
Се бо соизвѣстѣмъ Прощаетѣ ,
На вѣдѣмъ вѣдѣмъ Прощаетѣ

а.

г.

В^а Голѣмъ еѣмъ ѡтѣмъ рѣдѣтѣ ,
Адамъ же бѣдѣмъ мѣмъ ѡбѣтѣтѣ ,
С болѣмъ нѣмъ бо гдѣмъ тѣмъ рѣдѣтѣ ,
Да нѣмъ самъ бѣмъ Прощаетѣ

а.

г.

Б^а Гдѣмъ Адамъ Прѣмъ лѣтѣ ,
Жанѣмъ же гдѣмъ молѣмъ не нѣмъ лѣтѣ
Всемъ на гдѣмъ гдѣмъ мѣмъ лѣтѣ ,
ѡбѣмъ же гдѣмъ сынъ ѡблѣмъ лѣтѣ

бѣтѣ

а.

и

З^а Гдѣмъ Жанѣмъ бѣмъ лѣтѣ ,
Истѣмъ мѣмъ гдѣмъ сынъ погѣмъ лѣтѣ ,
Засѣмъ же мѣмъ долѣмъ Прѣмъ лѣтѣ ,
И ѡпѣмъ лѣтѣмъ гдѣмъ сынъ погѣмъ лѣтѣ

51

Горцы рыдають сна вѣенна ;
 Оцъ и мти зряще вмерщплєнна
 Бже ертычъ снѣмъ причиношайтѣ ,
 И вѣдасшєся ѡсемъ разсудайтѣ

А
 КГ ,

31

Енохъ вѣрасть вѣин прѣидиць лѣта ,
 И вѣгоднѣхъ пзятѣ вѣстѣ ѡсего савѣта
 Подаять образъ пѣмъ вѣгѣрѣ здрѣнищѣ
 Тако пземлются ѡдѣхъ кѣтамъ сѣчимъ .

~
 Е
 КВ

И1

Ной поделѣть вѣгъ вѣпѣгъ соудити ,
 И ѡвѣхъ рѣсѣть понь , дай да прїятн ,
 Дѣ глѣбѣсѣи рѣхъ а потопѣтъ спасетѣся ,
 Пѣио рѣхъ и пѣиѣхъ свѣрѣхъ соблюдетѣся

5
 А1

О1

Вниде ной вѣио пѣгъхъ со сѣмъ спон домомъ
 Птицѣхъ же и вѣгѣрѣхъ пѣхъ со сѣмъ рѣхъ
 Гѣхъ на землѣ и поудѣхъ зрятѣся ,
 Дѣ ѡ потопѣхъ пси вѣвѣхъ хранятѣся

12

Поднѣхъ же вѣзды вѣрвошѣхъ пѣхъ ,
 И потопѣхъ землѣ и пѣиѣхъ дѣхъ рѣхъ .
 Спѣиѣхъ же пѣхъ многи на горахъ ,
 Хопѣхъ же вѣиѣхъ вѣдомъ на пѣхъ

Бытїя
 3
 1

Иуде

и
ег

И^{ка}
Изъ погзега мой Сѣдѣмъ и сходитъ,
Сѣдѣмъ и пѣсѣмъ снимъ изъдѣи
Пѣи на земли строя Селѣнїе,
да бѣдетъ о пѣхъ пло и рождѣнїе

и
ж

И^{ка}
Принесе бѣгъ мой всео^брѣнїе,
Сѣдѣмъ прїа сѣ приношенїе,
Ноя и сны вавѣи^и благословая,
и за^бѣтѣ вѣны^и снїмїи^и потопляя
гѣио не^имать потопъ пѣи быти
Знамя и^имъ мїра, изъполн гѣи^итти.

и
и

И^{ка}
Ной и^исте виномъ хри^ися ѡбна^ирѣнъ,
ѡбна^иго сѣа хѣмъ вѣстѣ ѡс^ирѣнъ,
Снїмъ сѣи и а^идетъ вѣстѣ шѣмъ по^ирѣмъ
на^иготѣ оца а^ине по^ирѣмъ
ѡс^итѣ сѣи сѣи ной, позна^исѣтѣ
Про^ихѣмъ сѣа сѣа сѣа благословѣ

а
и

И^{ка}
Сѣдѣмъ гѣи^ицѣ е^инѣмъ лю бѣше,
Столпъ сѣи вавѣи^и зѣи^ии вѣмъше.
ѡзѣмъ сѣи сѣи^ии вѣсѣтѣ,
и^ихѣмъ столпъ сѣи^ии вѣсѣтѣ

и
и

И^{ка}
Вѣсѣмъ вѣстѣ сѣи^ии столпъ зѣи^ии,
и^и прѣзѣмъ лю^ии пѣхъ пѣи^ии

да до небѣ дерхъ еіо ѿматъ быти
внѣ бо речеахъ безвѣдно прѣжити

аі
з

бгѣ елѣеніе содѣлать слабъ гаплетъ ,
гѣло рече аысоиъ бѣлѣтъ зѣла разоряетъ .
Смѣсиаъ гзыни смѣи пазня глѣдрзость ,
высоиое аіе естъ прѣниѣ мѣрзость
пѣмѣе дръгъ дръга гласа непознаша
н раздѣлшесѣ отъ глѣ зѣати прѣсташа

Абраамъ вземѣ ханаанъ прѣхуитъ ,
слобѣи ѿ речеахъ н до дѣсь прѣхуи
сѣтавъ до отца , и рожа лишніа .
вѣропаѣ бгѣ аіе речеахъ прѣ прѣселіа

Гла :
вѣ

Абраамъ пои еланин повѣдѣтъ
лотѣ рече нлю сѣпѣна сповѣдѣтъ
мелхиседеиъ аіе сѣпѣається
зѣповѣдѣ бгѣ речеахъ

аі

Абраамъ мѣрѣ прѣхъ стѣраннѣ прѣемѣ ,
попѣнѣа н земли : ногѣи ѿ бѣмѣетъ
н прѣгѣтѣ нхъ аіе речеахъ .
бгѣ рече еіо , сын аіе нхъ бгѣ слошлѣтъ
саррѣ сѣа звѣ сѣа пѣродити ,
смѣиашесѣа рече семѣ быти

бѣ : нѣ

Бирнѣ вѣ

Жа
Ж

і Брааіа агарь Сіаіаіа іаіаіа
Сіаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа

Жв

і Брааіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа

Жз

і Брааіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа

бб і

і Брааіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа
іаіаіа іаіаіа іаіаіа іаіаіа

Содомяне до лотѣ спешоша
Странныхъ просище, бласвоуемоша
Презоудъ брѣхъ сими хотяше таорити
Лотъ же и сѣиши хотѣи въбракити,
Онъ еликого имъ въсорахъ.

Аѣ

И касише вси имъ таорахъ,
тѣмже аггѣи въдомъ лотѣ въхорахъ
Всесерныи сѣихъ градахъ оублахъ

Всесерныи оублахъ градахъ Потрѣхъ етиа
Лотъ же и асѣи роми, донъ изаорахъ
Запрѣщается же и въсѣи възирати,
ниже въпредѣлахъ оублахъ постодити
Фенаре еи въстѣхъ етиахъ Претпориа
Слово бо бѣа та кетпосориа

Аѣ

Лотъ и сѣи дщери въгорѣ оубитѣхъ
Онѣхъ же хитрѣ въсѣи бывахъ
Дщери же Плотисси сѣи быаша заахъ
Сѣи бо оца Лотѣахъ Прѣахъ

И сѣахъ олова въпрѣхъ Прѣахъ
Въдѣхъ брѣхъ: а сѣи сѣи Прѣахъ
Передѣхъ имъ заахъ оублахъ
И хитрѣ, сѣи въкѣхъ въдѣхъ

бѣ хѣ

Вѣи хѣ

III

ЖЗ

Ісусовъ оцѣмъ не познаваѣтся
 мѣрѣю бо псѣмъ похвалѣтся
 да іисусъ и самъ снѣмъ оцѣ Преломися
 не зрящѣ: онъ же есѣмъ бл҃гословитѣмъ
 власнищамъ хитро обложенна
 и саца быти мнѣ Перпорѣженна

ЖН

Іаковъ срезѣ со нѣмъ лѣстницѣмъ сморѣше
 гдѣ же до небесѣмъ и о нѣмъ до сѣмъ
 восходящѣмъ агли бяхѣ
 тѣмъ же пани едѣмъ нѣхѣмъ
 горѣмъ ея гдѣ гдѣмъ
 нѣмъ же по пѣмъ бл҃гословѣшеся

Патрѣмъ
 іаковъ

29

Іаковъ рахиль брѣмъ сѣмъ
 съ оцѣмъ оца: гдѣ же нѣмъ
 тѣмъ же пани едѣмъ нѣхѣмъ
 и оцѣмъ старѣмъ дѣмъ

вѣмъ. Претѣмъ брѣмъ іаковъ и дѣмъ
 многи дѣмъ и оцѣмъ нѣмъ
 по оцѣмъ ея дѣмъ дѣмъ
 и саца же по оцѣмъ бы дѣмъ

ЛѢ
Іакопа дщѣрь Прѣврасная двѣа дѣна
Снѣ зрѣти дѣнь изиде зѣнка
Нѣде позлѣбѣи сѣхемъ ѡбръзаше
Красотѣ бѣ ея ѡгладѣи бѣише

ѡ

а

МѢ
Сѣхемъ ѡцѣ Емморъ Прихорѡждаетъ
Кѣ Іакопа нѣмира дѣласть
дѣа дѣна Егѣ дщѣрь вѣдѣи ѡбръзѣи
Сѣхемъ, ѡнѣ дѣа зѣмѣи и вселѣи
Сѣмъ бѣ хѣщѣи зѣмѣи Егѣ ѡтполѣи
Маѣмъ дѣны сѣмѣи ѡтполѣи

ѡ

с

ИѢ
ѡбръзѣи сѣмъ Емморъ ѡтѣмъ
Іакопа бѣ сѣмъ сѣмъ ѡтѣмъ
дѣа сѣмъ и сѣмъ ѡтѣмъ Прихорѣи
Сѣхемъ дѣа дщѣрь Егѣ ѡбръзѣи

ѡ

ѡ

МѢ
Егѣ дѣа, ѡтѣмъ при дѣни прихорѣи
ѡбръзѣи сѣмъ ѡтѣмъ ѡтѣмъ
дѣа Сѣмъ сѣмъ ѡтѣмъ ѡтѣмъ
Нѣмѣи вѣмъ, ѡтѣмъ ѡтѣмъ ѡтѣмъ
ѡтѣмъ ѡтѣмъ ѡтѣмъ ѡтѣмъ
ѡтѣмъ ѡтѣмъ ѡтѣмъ ѡтѣмъ

ѡтѣмъ

БѢЛН.
ЕІ

^{ИЗ}
Іуда идяи Амаръ ѿсмотрѣтъ
всрашеннхъ ю не познастъ
мнитъ бо гдѣ есть ѿблудницъ сына
Но сѣа баше рече ѿ сына
Ире дабѣтъ снмъ ѿблудницъ
Перстень рече ѿдаѣ ей, и рече врозѣ
ѿблудницѣ ей и познать дасть
ѿнаре Пріа ѿ него Задати

ЛН
Б

^{ИЗ}
Іуда Жоза ѿпортъ ѿсылаѣтъ
храна бо ѿблудницѣ не вѣриваетъ
Но Амаръ ѿмо не ѿблудницѣ
бывши бо сѣа вѣдо до повораче
храняши Залобъ ѿ него вѣривши
Жоза рече бнѣ быти поворачены

ЛН

Б

^{ИН}
Гдѣ неградна Амаръ ѿблудницѣ
птмъ рече да идѣтъ до ѿблудницѣ
ѿнаре снѣв выпша бо гдѣ рече
Залобъ даиши, ѿблудницѣ
ѿблудницѣ рече Перстень Пріа дасть
ѿнаре ю Познаѣ до рече повораче.

^{ИД}
БѢЛН: Посемъ близнецы Амаръ расудаетъ
ПЗ: Сны, фареса и заръ даиетъ

ИЗНИХОУСЪ ЕДИНЪ РѢШЕДИ ПРЕДЪ
ЗНАМЕНАДОУЕ БЫ: РЕДИСЯ ПОСЛАДОУ

1 ИОСИФЪ ИДЕ ОЦЕМЪ ЛЮБИМЫМЪ,

ЛЗ

ПЛАЧЕ МОИХЪ ТРАТИТЪ СЕБѢ СЕ СКАЖЕ
ТАКО БЫ ВПОЛНѢ: СТРАШЕНОУЮ
ИЖЕ СНИМЪ ВОСХОДЪ СКОПЪ ВЪЗЫШЕ
КОЕГО СКОПЪ СТАВЪ ПРЯМО НАЕДИ
ОНИХЪ ДО СЕИ ПОПЛОНИИ
ПЛАЧЕ СЛѢЗЪ ОУШЕ СОБРАДЪАМИ

ПОСКОУШЕ ПРЯДО КОСАМИ

СИА БОИЯ ЕМУ ЕСТЬ ДИВЛЯХЪ

КО ПОБРАТИНЪ СЛЪЗЪАКИСТЬ ОУДЪАХЪ

1 ИОСИФЪ ОЦЕМЪ ХРАТИНЪ ПОСЛАСЯ

ЛЗ

НО ИМИ ДНО СЛОДЪИ СЕИ ПРЯСЯ
ПЛОИ КОШАШЕ ИМЪ БЛГОСЛОВАСНЕ

ОНИЖЕ ПИЩАТИЯ НА ВЪСІЕНІЕ

ЕМИШЕ БО ЕГО ВРОША ЛЮБОИ ВЪДЪАДЪ

ПОСЕМЪ ИДЪАШЕ: ИОЦЕМЪ ПРОДАДЪ

1 ИОСИФЪ ВО ЕГИПТОУ ИБЩАМИ ОУДЕШЕ

ВКЕМОУ ДЕЛМОУ ЕСТЬ БИШЕ ВРЪСНЪ

СЕЙ НА ПОДЪ ДОМОУ ЕГО ПОСТАВЛЯЕТЪ

ИДА АРДЪАЕТЪ ВО ДНѢХЪ ВЛАСТИ ВРЪСНЪ

БЫ И Д

1410

Горюха